



Unterzeichnung der Urkunde zur Städtepartnerschaft

zwischen der

Stadt Ollioules

(Le Var - Provence-Alpes-Côtes d'Azur)

und dem

Markt Weiler-Simmerberg

(Allgäu - Bayerisch Schwaben)

Bilddokumentation

Rahmenprogramm:

von Donnerstag, 19.09. bis Sonntag, 22.09.2013:

Europaquartett:

Schüler der beteiligten Kommunen aus Deutschland und Frankreich **informieren** die anwesenden Gäste als auch die Gastgeber über ihre Heimat **in Form einer Gemeinschaftsausstellung**.



Bilderpräsentation:

Per Beamer werden **Bilder aus Ollioules, Valmontone, Benifaió und Porretta-Terne im Kornhaus-Forum** gezeigt.



Donnerstag 19. September 2013

16:00 Uhr: Empfang der Gäste in der Aula der Grund- und Mittelschule.



Empfang in der
Schulaula



Catering durch die
Mittelschule



Begrüßung durch
den Bürgermeister



... erste angeregte
Gespräche

Freitag 20. September 2013

10:00 Uhr: Besuch der traditionellen „Vihscheid“ in Thalkirchdorf.



Vihscheid ...



Kranzrind ...



Festzeltbetrieb ...



... die Milchkönigin, das Bier
und die französischen Jungs



17:30 Uhr: Interkultureller Dialog 1: Thema „Arbeitslosigkeit und Fachkräftemangel: Gibt es einen Westallgäuer Lösungsansatz über ein Netzwerk der Partnerkommunen“?



Diskussion mit
Politik und Wirtschaftsvertretern



... aufmerksame
Zuhörer

20:00 Uhr: Europaquartett im Dorfgemeinschaftshaus Ellhofen für die Gäste, Gastgeber und für alle Gemeindeglieder.



Liederkranz
Ellhofen



Programmeinlage
unserer französischen Freunde



Musikkapelle
Ellhofen



CanCan im Dirndl I ...



... voller Saal



... Dominique !!!



Samstag 21. September 2013

Schülerprogramm:

10:00 Uhr: Interkultureller Dialog 2: Die Schülervertretungen aus den Partnerstädten diskutieren zusammen mit deutschen Schülern das Thema „Was bedeutet eine Städtepartnerschaft für den europäischen Einigungsprozess aus Sicht der Jugend“.

Programm für Vereinsabgesandte:

10:00 Uhr: Interkultureller Dialog 3: Die Vereinsvertreter aus den Partnerstädten besuchen die entsprechenden Vereine im Markt Weiler-Simmerberg in deren Vereinsräumen zur Planung neuer gemeinsamer Aktivitäten.

Rahmenprogramm:

10:00 Uhr: Führungen durch Westallgäuer Heimatmuseum, Besichtigung der örtlichen Brauerei, Besuch des Outlets der Hutfabrik Seeberger sowie der Emmentaler Käseerei Bremenried.



... Käseproduktion



... Käseverkostung

10:00 Uhr: Europamarkt (Regionalmarkt) auf dem Kirchplatz in Weiler im Allgäu.



Nachbargemeinden
und ihre Partnerorte



... italienischer Stand



... bayerischer Stand



... französischer Stand

10:00 Uhr: Öffentlicher Interkultureller Dialog 4: Thema: „Europa im 55. Jahr – Wie geht es weiter? Erfahrungsaustausch und Anregungen für die Zukunft aus unterschiedlicher Sicht“.



12:30 Uhr: Gemeinsames Mittagessen auf dem Regionalmarkt.



15:00 Uhr: Feierliche Unterzeichnung der Städtepartnerschaftsurkunde auf dem Kirchplatz in Weiler mit Segnung der Partnerschaft.





Begrüßung Bgm. Rudolph



Ehrengäste



Ehrenwache



Musikkapelle Ollioules



Trachtenverein Weiler



Musikschule Westallgäu



Musikkapellen Weiler-Simmerberg-Ellhofen



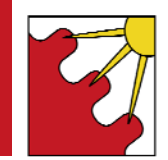
Staatssekretär und MdB Dr. Gerd Müller



Bgm. Robert Beneventi, Ollioules



Kaiserlicher Amtmann Oskar Wucher



Evangelischer Pfarrer Erich Puchta



Katholischer Pfarrer Frank Schneider



Kranzniederlegung



Unterzeichnung der Partnerschaftsurkunden



... die beiden Urkunden



... Salutschüsse



Europa-Luftballons mit guten Wünschen ...



Gemeinsames Grußwort von Raimonde Bonnin und Barbara Bernhard



Eintrag ins Gästebuch



Überraschungsbesuch ...



20:00 Uhr: Festabend in der Turn- und Festhalle im Ortsteil Simmerberg für Gäste, Gastgeber und Vereine.





... warten auf den zweiten Gang



... typisch für Simmerberg: das Rödler-Bier



Musikkapelle Simmerberg



Gemeinsamer Auftritt: Ollioules & Simmerberg



Musikkapelle Ollioules



Ensemble Tuba ...



... Austausch von Gastgeschenken



Deutsch-Französische Freundschaft Teil 2 ...

Sonntag 22. September 2013

9:00 Uhr: Besuch des katholischen Gottesdienstes in der Pfarrkirche St. Blasius in Weiler im Allgäu

10:00 Uhr: Offizielle Verabschiedung der Gäste auf dem Kirchplatz, anschl. Heimreise